DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1113

od 6. svibnja 2015.

o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1236/2005 o trgovini određenom robom koja bi se mogla koristiti za izvršenje smrtne kazne, mučenje ili drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1236/2005 od 27. lipnja 2005. o trgovini određenom robom koja bi se mogla koristiti za izvršenje smrtne kazne, mučenje ili drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje ([1]), a posebno njezin članak 12.,

budući da:

(1) U Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 1236/2005 navode se nadležna tijela kojima su dodijeljene posebne dužnosti u vezi s provedbom te Uredbe.

(2) Belgija, Bugarska, Danska, Njemačka, Estonija, Irska, Španjolska, Francuska, Hrvatska, Latvija, Litva, Austrija, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Finska i Ujedinjena Kraljevina zatražili su da se izmijene podaci o njihovim nadležnim tijelima.

(3) Primjereno je objaviti cjelovit ažurirani popis nadležnih tijela. Uredbu (EZ) br. 1236/2005 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1236/2005 zamjenjuje se tekstom iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. svibnja 2015.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

([1]) SL L 200, 30.7.2005., str. 1.

PRILOG

„PRILOG I.

Popis tijela iz članaka 8. i 11. te adresa za dostavu obavijesti Europskoj komisiji

A. **Tijela država članica**

BELGIJA

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie
Dienst Vergunningen
Vooruitgangstraat 50
B-1210 Brussel
BELGIË

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie
Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale
Service licences
Rue du Progrès 50
B-1210 Bruxelles
BELGIQUE

Tel.: +32 22776713, +32 22775459
Faks: +32 22775063
Adresa e-pošte: frieda.coosemans@economie.fgov.be
johan.debontridder@economie.fgov.be

BUGARSKA

Министерство на икономиката
ул.„Славянска" № 8
1052 София/Sofia
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

Ministry of Economy
8, Slavyanska Str.
1052 Sofia
BULGARIA

Tel.: +359 29407771
Faks: +359 29880727
Adresa e-pošte: exportcontrol@mi.government.bg

ČEŠKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA

Tel.: +420 224907638
Faks: +420 224214558
Adresa e-pošte: dual@mpo.cz

DANSKA

Prilog III., br. 2 i 3

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K
DANMARK
Tel.: +45 72268400
Faks: +45 33933510
Adresa e-pošte: jm@jm.dk

Prilog II. i Prilog III., br. 1 i 4

Erhvervs- og Vækstministeriet
Erhvervsstyrelsen
Eksportkontrol
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
DANMARK

Tel.: +45 35291000
Faks: +45 35291001
Adresa e-pošte: eksportkontrol@erst.dk

NJEMAČKA

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn
DEUTSCHLAND

Tel.: +49 61969082217
Faks: +49 61969081800
Adresa e-pošte: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

ESTONIJA

Strateegilise kauba komisjon
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
EESTI/ESTONIA

Tel.: +372 6377192
Faks: +372 6377199
Adresa e-pošte: stratkom@vm.ee

IRSKA

Licensing Unit
Department of Jobs, Enterprise and Innovation
23 Kildare Street
Dublin 2
ÉIRE

Tel.: +353 16312121
Faks: +353 16312562
E-mail: exportcontrol@djei.ie

GRČKA

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Ερμού και Κορνάρου 1,
GR-105 63 Αθήνα/Athens
ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks
General Directorate for International Economic Policy
Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments
Ermou and Kornarou 1,
GR-105 63 Athens
GREECE

Tel.: +30 2103286021-22, +30 2103286051-47
Faks: +30 2103286094
Adresa e-pošte: e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr

ŠPANJOLSKA

Subdirección General de Comercio Internacional de Material de Defensa y Doble Uso
Secretaría de Estado de Comercio
Ministerio de Economía y Competitividad
Paseo de la Castellana 162, planta 7
E-28046 Madrid
ESPAÑA

Tel.: +34 913492587
Faks: +34 913492470
E-pošta: sgdefensa.sscc@comercio.mineco.es

FRANCUSKA

Ministère des finances et des comptes publics
Direction générale des douanes et droits indirects
Bureau E2
11 Rue des Deux Communes
F-93558 Montreuil Cedex
FRANCE

Tel.: +33 157534398
Faks: + 33 157534832
E-pošta: dg-e2@douane.finances.gouv.fr

HRVATSKA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu
Trg Nikole Šubića Zrinskog 7-8
10 000 Zagreb
REPUBLIKA HRVATSKA

Tel.: +385 16444625 (626)
Faks + 385 16444601

ITALIJA

Ministero dello Sviluppo Economico
Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale
Divisione IV
Viale Boston, 25
00144 Roma
ITALIA

Tel.: +39 0659932439
Faks: +39 0659647506
Adresa e-pošte: polcom4@mise.gov.it

CIPAR

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών
Ανδρέα Αραούζου 6
CY-1421 Λευκωσία
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Service
Import/Export Licensing Unit
6 Andreas Araouzos Street
CY-1421 Nicosia
CYPRUS

Tel.: +357 22867100, +357 22867197
Faks: +357 22375443
Adresa e-pošte: pevgeniou@mcit.gov.cy

LATVIJA

Ārlietu ministrija
K. Valdemāra iela 3
LV-1395 Rīga
LATVIJA

Tel.: +371 67016426
Faks: +371 67828121
Adresa e-pošte: mfa.cha@mfa.gov.lv

LITVA

Prilog II. i Prilog III., br. 1, 2, 3 i 5:

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos
Viešosios policijos valdybos Licencijavimo skyrius
Saltoniškių g. 19
LT-08105 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA
Tel.: +370 82719767
Faks: +370 52719976
E-pošta: leidimai.pd@policija.lt

Prilog III., br. 4

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos
Žirmūnų g. 139 A,
LT-09120 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA

Tel.: +370 852639264
Faks: +370 852639265
E-pošta: vvkt@vvkt.lt

LUKSEMBURG

Ministère de l'Economie
Office des Licences
19-21, Boulevard Royal
L-2449 Luxembourg
BP 113/L-2011 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel.: +352 226162
Faks: +352 466138
E-pošta: office.licences@eco.etat.lu

MAĐARSKA

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Németvölgyi út 37-39
H-1124 Budapest
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Tel.: +36 14585599
Faks: +36 14585885
Adresa e-pošte: armstrade@mkeh.gov.hu

MALTA

Dipartiment tal-Kummerċ
Servizzi ta' Kummerċ
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Commerce Department
Trade Services
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Tel.: +356 21242270
Faks: +356 25690286

NIZOZEMSKA

Ministerie van Buitenlandse Zaken
Directoraat-Generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Internationale Marktordening en Handelspolitiek
Bezuidenhoutseweg 67
Postbus 20061
2500 EB Den Haag
NEDERLAND

Tel.: +31 703485954, +31 703484652

AUSTRIJA

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft
Abteilung ‚Außenwirtschaftskontrolle' C2/9
Stubenring 1
A-1011 Wien
ÖSTERREICH

Tel.: +43 1711008341
Faks: +43 1711008366
Adresa e-pošte: post.c29@bmwfw.gv.at

POLJSKA

Ministerstwo Gospodarki
Departament Handlu i Usług
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel.: +48 226935553
Faks: +48 226934021
Adresa e-pošte: SekretariatDHU@mg.gov.pl

PORTUGAL

Ministério das Finanças
AT- Autoridade Tributária e Aduaneira
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua da Alfândega, n.5, r/c
P-1149-006 Lisboa
PORTUGAL

Tel.: +351 218813843
Faks: +351 218813986
Adresa e-pošte: dsl@at.gov.pt

RUMUNJSKA

Ministerul Economiei, Comerțului și Turismului
Departamentul pentru Comerț Exterior și Relații Internaționale
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei nr. 152
București, sector 1
Cod poștal 010096
ROMÂNIA

Tel.: +40 214010552, +40 214010504, +40 214010507
Faks: +40 214010568, +40 213150454
Adresa e-pošte: adrian.berezintu@dce.gov.ro

SLOVENIJA

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
Direktorat za turizem in internacionalizacijo
Kotnikova 5
1000 Ljubljana
Republika Slovenija

Tel.: +386 14003521
Faks: +386 14003611

SLOVAČKA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mierová 19
827 15 Bratislava
SLOVENSKO

Tel.: +421 248542163
Faks: +421 243423915
Adresa e-pošte: lucia.filipkova@economy.gov.sk

FINSKA

Sisäministeriö
Poliisiosasto
PL 26
FI-00023 VALTIONEUVOSTO
FINLAND

Inrikesministeriet
Polisavdelningen
PB 26
FI-00023 STATSRÅDET
SUOMI/FINLAND

Tel.: +358 295480171
Faks: +358 916044635
Adresa e-pošte: kirjaamo@intermin.fi

ŠVEDSKA

Kommerskollegium
PO Box 6803
SE-113 86 Stockholm
SVERIGE

Tel.: +46 86904800
Faks: +46 8306759
Adresa e-pošte: registrator@kommers.se

UJEDINJENA KRALJEVINA

Uvoz robe s popisa u Prilogu II.:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Import Licensing Branch (ILB)

E-pošta: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

Izvoz robe s popisa u prilozima II. ili III. te pružanje tehničke pomoći u vezi s robom s popisa u Prilogu II. kako je navedeno u članku 3. stavku 1. i članku 4. stavku 1.:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Export Control Organisation
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
UNITED KINGDOM

Tel.: +44 2072154594
Faks: +44 2072152635
E-pošta: eco.help@bis.gsi.gov.uk

B. **Adrese za obavješćivanje Komisije:**

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIUM

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu”